

# **TI\_GERICHTE 72.2017.151 vom 15. Mai 2017**

TI Tribunale d'appello, 2017-05-15, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti\\_gerichte\\_72.2017.151](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_72.2017.151)

FR: TI\_GERICHTE 72.2017.151 du 15 mai 2017

IT: TI\_GERICHTE 72.2017.151 del 15 maggio 2017

## **Erwägungen**

### **E. 1**

ha costantemente tentato di ridurre le proprie responsabilità. La Corte ha quindi riconosciuto la collaborazione e le ammissioni fornite, ma queste, dal punto di vista dell'entità della riduzione della pena, vengono in buona parte mitigate dagli elementi sopraesposti che aggravano la sua posizione. 45. In tale contesto, in una ponderazione complessiva, la Corte ha ritenuto adeguata alla colpa di IM 1 una pena detentiva di 3 (tre) anni e 3 (tre) mesi. 46. Per quanto attiene alla sospensione condizionale, questa è esclusa già in ragione dell'entità della pena, che è quindi integralmente da scontare. Si dirà che, comunque, anche qualora la pena fosse stata comprimibile entro i 3 anni, la prognosi di IM 1, richiamati i precedenti, sarebbe comunque risultata sfavorevole. 47. Ritenuto che l'imputato si trovava in carcerazione di sicurezza, la Corte ha assunto analoga decisione consegnata alle parti al termine del dibattimento. 48. Per quanto attiene ai reati sanzionabili con multa (punti 2 e 3 dell'atto d'accusa), la Corte ha fissato la stessa in CHF 200.00 (duecento). 49. In fine, richiamata la pena pecuniaria di 60 aliquote giornaliere comminata il 20 ottobre 2014, la Corte ha ritenuto di revocare il beneficio alla sospensione condizionale. VII) Sequestri 50. Per quel che ne è dei sequestri, la Corte ha ordinato la confisca e la distruzione ex art. 69 CP dello stupefacente e dei gioielli contraffatti, ovvero la collana color oro Versace, l'anello color oro Versace e i tre orologi sotto sequestro. È stata inoltre disposta la confisca della somma di CHF 600.00 ex art. 70 CP, nonché il sequestro conservativo a copertura di tassa, spese e multa della somma di EUR 1'195.00, come previsto dall'art. 268 CPP. I restanti oggetti sotto sequestro sono stati dissequestrati, previa cancellazione delle memorie di cellulari e carte SIM, i cui costi sono da anticipare dal condannato. visti gli art.: 12, 40, 47, 49, 51, 69, 70 CP; 19 cpv. 1 e 2, 19a, 19b LStup; 86 cpv. 1 lett. b, 87 cpv. 1 lett. f LATer; 135, 422 e segg. CPP e 22 TG sulle spese; dichiara e pronuncia: IM 1 1. è autore colpevole di:

#### **E. 1.1**

infrazione aggravata alla LF sugli stupefacenti poiché riferita a un quantitativo di cocaina che sapeva o doveva presumere poter mettere direttamente o indirettamente in pericolo la salute di molte persone, per avere, senza essere autorizzato, nel periodo fine 2015 – 15 maggio 2017, a \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ e in altre località del \_\_\_\_\_, acquistato, importato, fabbricato e alienato 1 Kg di cocaina;

#### **E. 1.2**

contravvenzione alla LF sui medicinali e dispositivi medici ripetuta per avere, senza essere autorizzato, nel periodo aprile – maggio 2017, a \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ e in altre località del \_\_\_\_\_, alienato a terzi non meglio identificati circa 40 bustine da 50 mg

l'una di \_\_\_\_\_, medicamento non omologato e non commerciabile;

### E. 1.3

contravvenzione alla LF sugli stupefacenti ripetuta per avere, senza essere autorizzato, nel periodo fine 2015 – 15 maggio 2017, a \_\_\_\_\_ e in altre località del \_\_\_\_\_, consumato 12 grammi di cocaina; e meglio come descritto nell'atto d'accusa e precisato nei considerandi . 2. IM 1 è prosciolto dall'imputazione di infrazione aggravata alla LF sugli stupefacenti di cui al punto 1 dell'atto d'accusa limitatamente all'aver procurato in altro modo a \_\_\_\_\_ 0.5 grammi di cocaina e dall'imputazione di contravvenzione alla LF sugli stupefacenti di cui al punto 3 dell'atto d'accusa limitatamente alla detenzione a scopo di consumo di 0.5 grammi di cocaina il 15 maggio 2017. 3. Di conseguenza, IM 1 è condannato 3.1. alla pena detentiva di 3 (tre) anni e 3 (tre) mesi, da dedursi il carcere preventivo sofferto; 3.2. al pagamento della multa di CHF 200.00 (duecento) con l'avvertenza che in caso di mancato pagamento per colpa, sarà sostituita con una pena detentiva di 2 (due) giorni (art. 106 cpv).

### E. 2

CP). 4. È ordinata la revoca della sospensione condizionale della pena pecuniaria di 60 aliquote giornaliere da CHF 60.00 cadauna pronunciata nei suoi confronti dal Ministero Pubblico del Cantone Ticino il 20 ottobre 2014. 5. È ordinata la confisca e la distruzione dello stupefacente, della collana color oro Versace con scatola, dell'anello color oro Versace e dei tre orologi sotto sequestro. 6. È ordinata la confisca di CHF 600.00 e il sequestro conservativo a copertura di tassa, spese e multa di EUR 1'195.00. 7. È ordinato il dissequestro di tutti i restanti oggetti sotto sequestro, previa cancellazione delle memorie di cellulari e carte SIM, i cui costi sono da anticipare dal condannato. 8. La tassa di giustizia di CHF 1'000.00 e le spese procedurali sono a carico del condannato. 9. Questo giudizio può essere impugnato mediante appello alla Corte di appello e di revisione penale.

L'appello va annunciato al Presidente della Corte delle assise criminali, per iscritto oppure oralmente a verbale, entro dieci giorni dalla comunicazione della sentenza. La dichiarazione d'appello va inoltrata alla Corte d'appello e di revisione penale entro venti giorni dalla notifica della sentenza motivata. Intimazione a: - Comunicazione a: - Comando della Polizia cantonale, SG/SC (Servizi centrali), via S. Franscini 3, 6500 Bellinzona - Ministero Pubblico, SERCO, 6501 Bellinzona - Ufficio dei Giudice dei provvedimenti coercitivi, via Bossi 3, 6900 Lugano - Sezione della circolazione, ufficio giuridico, 6528 Camorino - Ufficio centrale svizzero di Polizia, sezione stupefacenti, 3003 Berna - Direzione del carcere penale La Stampa, CP, 6904 Lugano Per la Corte delle assise criminali Il

Presidente		La vicecancelliera	Distinta spesa : Tassa di	
giustizia	fr.	1'000.--	Inchiesta preliminare	fr.
9'343.30	Multa		fr.	200.--
			Altri disborsi (postali, tel., ecc.) fr.	
	121.20 fr.	10'664.50	=====	

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.